

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE 2010

22 septembre 2010

PROJET DE LOI

**portant confirmation de l'arrêté royal
du 6 avril 2010 portant reconnaissance
des organisations professionnelles de
praticiens d'une pratique non conventionnelle
ou d'une pratique susceptible
d'être qualifiée
de non conventionnelle reconnues**

Pages

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	9
4. Avis du Conseil d'État.....	10
5. Projet de loi.....	12

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

BUITENGEWONE ZITTING 2010

22 september 2010

WETSONTWERP

**tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van
6 april 2010 houdende erkenning
van beroepsorganisaties
van een niet-conventionele praktijk
of van een praktijk die in aanmerking kan
komen om als niet-conventionele praktijk
gekwalificeerd te worden**

Blz.

INHOUD

1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	9
4. Advies van de Raad van State	10
5. Wetsontwerp.....	12

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.**

0199

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 22 septembre 2010.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 30 septembre 2010.

De regering heeft dit wetsontwerp op 22 september 2010 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 30 september 2010 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be*

RÉSUMÉ

Conformément à l'article 4 de la loi de 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales, ce projet a pour objet la confirmation législative de l'arrêté royal du 6 avril 2010 portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues, lequel a été publié le 12 avril 2010 au Moniteur belge.

Cette confirmation législative est nécessaire pour constituer les chambres prévues à l'article 2, § 3 et 6 de la loi, et ainsi permettre la nomination des membres de la commission paritaire prévue à l'article 2, § 2 et 5 de la loi.

Il faut à cet égard rappeler que l'État a été condamné par une décision du tribunal de 1^{re} instance de Bruxelles du 22 janvier 2010, laquelle est exécutoire par provision, à nommer les membres de cette commission paritaire, et ce sous peine d'astreinte.

SAMENVATTING

In overeenstemming met artikel 4 van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, heeft dit ontwerp de wettelijke bekrachtiging tot doel van het koninklijk besluit van 6 april 2010 houdende erkenning van beroepsorganisaties van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden, dat werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 12 april 2010.

Deze wettelijke bekrachtiging is nodig voor het oprichten van de kamers voorzien in artikel 2, § 3 en 6 van de wet en om het op die manier mogelijk te maken dat de leden benoemd worden van de paritaire commissie voorzien in artikel 2, § 2 en 5 van de wet.

In dit opzicht moet eraan herinnerd worden dat de Staat veroordeeld werd door een beslissing van de rechtbank van 1^{ste} aanleg van Brussel van 22 januari 2010, die uitvoerbaar is bij voorraad, om de leden van deze paritaire commissie te benoemen en dit op straffe van dwangsom.

EXPOSÉ DES MOTIFS

Le projet de loi a pour objet la confirmation de l'arrêté royal du 6 avril 2010 portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues, publié au *Moniteur belge* le 12 avril 2010.

Conformément à l'article 4 de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales, cet arrêté ne peut produire ses effets qu'après avoir été confirmé par la loi.

La loi du 29 avril 1999 précitée, aussi appelée loi "Colla", prévoit la mise en place d'une commission et de chambres chargées dans un premier temps d'établir les critères encadrant les pratiques dites "non conventionnelles" pour permettre une reconnaissance individuelle de chaque praticien de ces pratiques lorsque ceux-ci répondent aux critères ainsi fixés.

Depuis son adoption, cette loi n'a cependant été que très partiellement exécutée, et ce par les arrêtés suivants:

— l'arrêté royal du 4 juillet 2001 relatif à la reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle;

— l'arrêté ministériel du 30 septembre 2002 fixant les modalités de demande de reconnaissance en tant qu'organisation professionnelle de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle;

— les arrêtés royaux du 10 février 2003 et du 10 novembre 2005 portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues. Conformément à l'article 4 de la loi du 29 avril 1999, l'arrêté du 10 février 2003 a été confirmé par la loi du 11 mai 2003 (*Moniteur belge* du 5 juin 2003). L'arrêté du 9 décembre 2005 n'a quant à lui jamais été confirmé. La reconnaissance ayant une durée de 6 ans en vertu de l'article 3 de l'arrêté royal du 4 juillet 2001 précité, plus

MEMORIE VAN TOELICHTING

Het ontwerp van wet heeft de bekrachtiging tot doel van het koninklijk besluit van 6 april 2010 houdende erkenning van beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als een erkende niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 april 2010.

In overeenstemming met artikel 4 van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, kan dit besluit pas uitwerking hebben nadat het door een wet werd bekrachtigd.

De voornoemde wet van 29 april 1999, ook wel wet "Colla" genoemd, voorziet de instelling van een commissie en van kamers die aanvankelijk belast zijn met het opstellen van de criteria die de zogenaamde "niet-conventionele" praktijken omkaderen, zodat een individuele erkenning mogelijk wordt van elke beoefenaar van deze praktijken wanneer zij beantwoorden aan de zo vastgelegde criteria.

Sinds de goedkeuring ervan werd deze wet echter slechts zeer gedeeltelijk uitgevoerd en dit door volgende besluiten:

— het koninklijk besluit van 4 juli 2001 betreffende de erkenning van beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden;

— het ministerieel besluit van 30 september 2002 tot vaststelling van de modaliteiten om de erkenning aan te vragen als beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden;

— de koninklijke besluiten van 10 februari 2003 en van 10 november 2005 houdende erkenning van beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden. In overeenstemming met artikel 4 van de wet van 29 april 1999, werd het besluit van 10 februari 2003 bekrachtigd door de wet van 11 mei 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 5 juni 2003). Het besluit van 9 december 2005 werd echter nooit bekrachtigd. Omdat de erkenning krachtens artikel 3 van

aucune organisation professionnelle n'est aujourd'hui reconnue.

Entre 1999 et maintenant, 11 ans se sont écoulés. Ces pratiques se sont répandues et ont évolué. C'est ainsi que l'acupuncture est aujourd'hui enseignée dans certaines facultés de médecines. L'Université Libre de Bruxelles a par ailleurs initié un cycle de formation complet en ostéopathie. En outre, certaines prestations sont remboursées par les mutuelles dans le cadre de l'assurance complémentaire.

Dans ces conditions, à l'entame de la précédente législation, préalablement à toute prise de décision quant à l'exécution de la loi, ou son éventuelle adaptation, il est apparu indispensable de disposer d'une analyse sérieuse et fiable de la situation actuelle. En particulier, il est apparu nécessaire de connaître le nombre de praticiens non conventionnels en Belgique, les diverses formations amenant à ces pratiques, l'importance du recours à celles-ci par la population, de même qu'un examen des principales études prouvant ou non leur efficacité et une évaluation des éventuels accidents ou effets secondaires engendrés par ces pratiques.

Le Centre Fédéral d'expertise des soins de santé a donc été chargé en octobre 2008 de mener une étude en ce sens. Celle-ci doit permettre au gouvernement et au Parlement de prendre les mesures qui correspondront au mieux aux besoins des citoyens et à l'accomplissement d'une politique de Santé publique efficace et pertinente.

Les conclusions de cette étude seront connues fin de l'année 2010.

L'intention initiale était d'attendre les résultats de cette étude avant d'aller plus en avant dans l'exécution de la loi.

A la demande de deux associations représentants des ostéopathes, le tribunal de première instance de Bruxelles a cependant condamné le 22 janvier 2010 l'État belge à établir la Commission paritaire prévue à l'article 2, § 2 de la loi du 29 avril 1999 précitée.

Ce jugement, dont l'État belge a fait appel, est assorti du bénéfice de l'exécution provisoire, et d'une astreinte fixée à 5 000 euros par mois de retard à compter du 3 mois qui suit celui de la signification du jugement, signification qui est intervenue le 24 février 2010.

het voornoemde koninklijke besluit van 4 juli 2001 een maximumduur van 6 jaar heeft, is thans geen enkele beroepsorganisatie meer erkend.

Tussen 1999 en nu zijn 11 jaar verstreken. Deze praktijken hebben zich verspreid en evolueerden. Zo wordt acupunctuur thans onderwezen in bepaalde faculteiten geneeskunde. De *Université Libre de Bruxelles* is trouwens van start gegaan met een volledige opleidingscyclus osteopathie. Bepaalde prestaties worden daarenboven door de ziekenfondsen terugbetaald in het kader van de bijkomende verzekering.

Onder deze voorwaarden bleek het bij de aanvang van de vorige regeerperiode nodig om, voorafgaand aan elke beslissingsneming betreffende de uitvoering van de wet of de eventuele aanpassing ervan, onmisbaar om te beschikken over een ernstige en betrouwbare analyse van de huidige situatie. Het bleek meer in het bijzonder nodig te zijn om het aantal niet-conventionele beoefenaars in België te kennen, de verschillende opleidingen die tot deze praktijken leiden, het belang van het beroep erop doen door de bevolking en er is een onderzoek nodig van de voornaamste studies die al dan niet de efficiëntie ervan bewijzen en een evaluatie van de eventuele ongevallen of bijwerkingen die deze praktijken met zich meebrengen.

Het Federaal Kenniscentrum voor de gezondheidszorg werd dus in oktober 2008 belast met het uitvoeren van een studie in die zin. Die moet het aan de regering en het parlement mogelijk maken om de maatregelen te nemen die het best zullen beantwoorden aan de behoeften van de burgers en het uitvoeren van een efficiënt en relevant beleid van Volksgezondheid.

De conclusies van deze studie zullen eind 2010 bekend zijn.

Het was aanvankelijk de bedoeling om de resultaten van deze studie af te wachten vooraleer verder te gaan met het uitvoeren van de wet.

Op vraag van twee verenigingen die osteopaten vertegenwoordigen, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel echter op 22 januari 2010 de Belgische Staat veroordeeld om de paritaire Commissie in te stellen die voorzien is in artikel 2, § 2 van de voornoemde wet van 29 april 1999.

Dit vonnis, waartegen de Belgische Staat beroep aantekende, is bovendien uitvoerbaar bij voorraad, met een dwangsom bepaald op 5 000 euro per maand achterstal, te rekenen vanaf de 3^{de} maand volgend op die van de betekening van het vonnis, en die betekening gebeurde op 24 februari 2010.

Eu égard à la décision judiciaire, il a donc été décidé d'exécuter la loi en l'état, et sans attendre les conclusions du Centre fédéral d'expertise des soins de santé.

La commission paritaire visée à l'article 2, § 2 de la loi, qui doit être composée de médecins proposés par les facultés de médecine et de praticiens des pratiques dites "non-conventionnelles", sera chargée d'émettre un avis sur des critères généraux d'exercice de ces pratiques, lesquels serviront alors à fixer ces critères par voie d'arrêté.

Conformément à l'article 5, § 1^{er} de la loi, les membres "praticiens" de cette commission sont proposés par des Chambres. En vertu de l'article 2, § 4 de la loi, une chambre doit être créée pour chacune des pratiques non conventionnelles suivante: l'homéopathie, la chiropraxie, l'ostéopathie et l'acupuncture.

Conformément à l'article 6, § 1^{er}, 2^o, de la loi, ces chambres se composent également de représentants des facultés de médecine et de membres proposés par les organisations professionnelles reconnues.

Dès lors qu'à l'heure actuelle, aucune organisation professionnelle n'a le statut d'organisation professionnelle reconnue, puisque la reconnaissance a soit expiré, soit n'a jamais été confirmée par la loi, il a été nécessaire de procéder à nouveau à la reconnaissance des organisations professionnelles qui remplissaient les conditions pour l'être, ce qui a été fait dans l'arrêté royal du 6 avril 2010 précité.

Afin de pouvoir produire ses effets, conformément à l'article 4 de la loi, cet arrêté doit cependant être confirmé par le Parlement.

L'adoption de cette loi de confirmation par le Parlement est donc une étape obligatoire et indispensable dans le processus de mise en place de la commission paritaire, et ce afin de se conformer au jugement du 22 janvier 2010.

Il est à relever que ce projet de loi confirmation a déjà été approuvé une première fois lors du Conseil des ministres du 2 avril 2010 alors que le gouvernement n'était pas démissionnaire.

La circonstance de la démission du gouvernement lui imposant de se limiter dans ses initiatives a nécessité un réexamen de ce projet par le Conseil des ministres en septembre 2010 afin de lui permettre de l'apprécier de cette circonstance.

Gelet op de rechterlijke beslissing werd dus besloten om de wet uit te voeren zoals zij voorligt en zonder op de conclusies te wachten van het Federaal Kenniscentrum voor gezondheidszorg.

De paritaire commissie, bedoeld in artikel 2, § 2 van de wet, die moet samengesteld zijn uit artsen, voorgedragen door de faculteiten geneeskunde en de beoefenaars van de zogenoemde "niet-conventionele" praktijken, zal belast worden met het verstrekken van een advies over de algemene criteria voor het beoefenen van deze praktijken, die dan zullen dienen om deze criteria vast te leggen via een besluit.

In overeenstemming met artikel 5, § 1 van de wet, zullen de leden "beoefenaars" van deze commissie voorgedragen worden door Kamers. Krachtens artikel 2, § 4 van de wet moet er een kamer opgericht worden voor elk van volgende niet-conventionele praktijken: homeopathie, giropraxis, osteopathie en acupunctuur.

In overeenstemming met artikel 6, § 1, 2^o van de wet, zijn deze kamers ook samengesteld uit vertegenwoordigers van de faculteiten geneeskunde en leden voorgedragen voor de erkende beroepsorganisaties.

Omdat momenteel geen enkele beroepsorganisatie het statuut heeft van erkende beroepsorganisatie, aangezien de erkenning ofwel verlopen is, of omdat die nooit bevestigd werd door de wet, was het noodzakelijk opnieuw over te gaan tot de erkenning van de beroepsorganisaties die voldoen aan de voorwaarden om te worden erkend, wat gebeurde in het voornoemde koninklijke besluit van 6 april 2010.

Om in overeenstemming met artikel 4 van deze wet uitwerking te kunnen hebben, moet dit besluit echter door het Parlement worden bekrachtigd.

De goedkeuring van deze bekrachtigingswet door het Parlement is dus een verplichte en onmisbare etappe in het proces van de instelling van de paritaire commissie en dit teneinde in overeenstemming te zijn met het vonnis van 22 januari 2010.

Er moet op gewezen worden dat dit ontwerp van bekrachtigingswet al een eerste maal werd goedgekeurd tijdens de Ministerraad van 2 april 2010, toen de regering nog niet ontslagnemend was.

Omdat door de omstandigheid van het ontslag de regering verplicht is zich te beperken in haar initiatieven, was het nodig dat de Ministerraad dit ontwerp opnieuw onderzoekt in september 2010, om het haar mogelijk te maken deze omstandigheid te beoordelen.

L'urgence de ce projet ressort d'une part du fait qu'il s'agit d'exécuter une décision de Justice assortie de l'exécution provisoire, et d'autre part de la nécessité pour l'État belge de cesser au plus tôt le paiement mensuel de l'astreinte s'élevant à 5 000 euros et due depuis le 24 juin 2010, conformément au jugement du 22 janvier 2010 et à la signification qui en a été faite le 24 février 2010.

Le paiement de l'astreinte a en effet été sollicité formellement par les représentants des ostéopathes par le biais d'un commandement de payer signifié à l'État belge le 9 août 2010.

Une demande de suspension de l'astreinte a cependant été introduite par l'État belge devant le tribunal de première instance de Bruxelles, considérant que l'État belge, jusqu'à tout le moins la rentrée parlementaire du 12 octobre 2010, est dans l'impossibilité d'exécuter ce jugement dès lors que le projet de loi de confirmation approuvé le 2 avril dernier n'a pu être adopté par le Parlement en raison de la chute du gouvernement, de la dissolution des Chambres et du fait que les nouvelles Chambres ne se réuniront plus avant la rentrée parlementaire d'octobre.

Le tribunal de 1^{re} instance n'a cependant pas encore statué sur cette demande.

L'avis du Conseil d'État n'est pas requis sur ce projet. En effet, la version de l'avant-projet approuvée en Conseil des ministres le 2 avril dernier a été soumise à l'avis du Conseil d'État, lequel a considéré dans son avis 48 129/3 rendu le 20 avril 2010 que "*Le Conseil d'État, section législation, est [...] sans compétence pour rendre un avis sur l'avant-projet...*" car "*l'arrêté royal à confirmer a pour seul objet une reconnaissance unique d'organisations citées nommément. Il ne s'agit par conséquent pas d'un arrêté fixant des règles générales qui s'appliquent aux justiciables en général ou à un groupe de justiciables déterminé et qui sont susceptibles d'applications multiples. Un tel arrêté ou une loi confirmant un tel arrêté sont dépourvus du caractère normatif général requis pour que la section législation puisse rendre un avis à leur sujet*".

Il est à noter que l'avant-projet de loi qui a conduit à la loi de confirmation du 11 mai 2003 avait quant à lui été soumis à l'avis préalable de la section de législation du Conseil d'État, et que celui-ci avait rendu un avis sans soulever cet argument (*avis n°34 945/3, DOC 50 2368/001*). C'est la raison pour laquelle l'avis du

De dringendheid van dit ontwerp spuit enerzijds voort uit het feit dat er een beslissing van het gerecht, met uitvoerbaarheid bij voorraad, moet uitgevoerd worden en anderzijds dat het voor de Belgische Staat nodig is om zo snel mogelijk te stoppen met het maandelijks betalen van de dwangsom van 5 000 euro, die verschuldigd is sinds 24 juni 2010, in overeenstemming met het vonnis van 22 januari 2010 en de betekening die gebeurde op 24 februari 2010.

De betaling van de dwangsom werd inderdaad formeel gevraagd door de vertegenwoordigers van de osteopaten, via een bevel tot betalen aan de Belgische Staat betekend op 9 augustus 2010.

Er werd door de Belgische Staat echter een vraag om opschorting van de dwangsom ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, aangezien de Belgische Staat minstens tot het begin van het nieuwe parlementaire jaar op 12 oktober 2010 dit vonnis onmogelijk kan uitvoeren, aangezien het wetsontwerp van bekrachtiging dat op 2 april laatstleden goedgekeurd werd niet kon goedgekeurd worden door het Parlement wegens de val van de regering, van de ontbinding van de Kamers en het feit dat de nieuwe kamers niet meer zullen vergaderen voor het nieuwe parlementaire jaar in oktober.

De rechtbank van 1^{ste} aanleg heeft echter nog geen uitspraak gedaan over deze.

Het advies van de Raad van State is niet vereist voor dit ontwerp. De versie van het voorontwerp die aan de Ministerraad goedgekeurd werd op 2 april laatstleden werd immers voor advies voorgelegd aan de Raad van State, die in haar advies 48 129/3 van 20 april 2010 van mening was dat "*De Raad van State, afdeling Wetgeving is [...] niet bevoegd om over het voorontwerp te adviseren...*" want "*het te bekrachtigen koninklijk besluit heeft slechts een eenmalige erkenning van met name genoemde organisaties als voorwerp. Het betreft bijgevolg geen besluit waarbij algemene regels worden uitgevaardigd die van toepassing zijn op de rechtsonderhorigen in het algemeen of op een bepaalde groep rechtsonderhorigen en die voor herhaalde toepassing in aanmerking komen. Noch zulk een besluit, noch een wet waarbij zulk een besluit wordt bekrachtigd, hebben het algemeen normatieve karakter dat vereist is opdat de afdeling Wetgeving ervan kennis zou kunnen nemen*".

Er moet nota van genomen worden dat het voorontwerp van wet dat tot de bekrachtigingswet van 11 mei 2003 leidde, wel voor voorafgaand advies voorgelegd werd aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State en dat die advies verleende zonder dit argument aan te halen (*advies nr. 34 945/3, DOC 50 2368/001*). Daarom

Conseil d'État a initialement été sollicité à propos du projet de loi.

En outre, en raison de l'urgence, il a été demandé de faire application de l'article 80 de la Constitution.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article détermine la base constitutionnelle sur laquelle se fonde le présent projet. Il s'agit de l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Cet article décrit la confirmation légale de l'arrêté royal du 6 avril 2010 contenant la liste des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle.

Telle est, Mesdames et Messieurs, la portée du projet de loi que le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale,

Laurette ONKELINX

werd het advies van de Raad van State aanvankelijk gevraagd over het ontwerp van wet.

Wegens de dringendheid, werd daarenboven gevraagd om artikel 80 van de Grondwet toe te passen.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 1

Dit artikel bepaalt de grondwettelijke basis waarop dit ontwerp gebaseerd is. Het betreft artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Dit artikel beschrijft de wettelijke bevestiging van het koninklijk besluit van 6 april 2010 dat de lijst bevat van de beroepsorganisaties van de beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als een niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het wetsontwerp dat de regering de eer heeft u ter goedkeuring voor te leggen.

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie,

Laurette ONKELINX

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 6 avril 2010 portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'arrêté royal du 6 avril 2010 portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues, est confirmé.

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 6 april 2010 houdende de lijst van de erkende beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het koninklijk besluit van 6 april 2010 houdende de lijst met de erkende beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden, wordt bekrachtigd.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 48.129/3 DU 20 AVRIL 2010**

Le Conseil d'État, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de la Santé publique, le 15 avril 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi "portant confirmation de l'arrêté royal du 6 avril 2010 portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues", a donné l'avis suivant:

1. Conformément à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée comme suit:

"Le 22 janvier 2010, l'État belge a été condamné dans une décision rendue par le tribunal de 1^{re} instance de Bruxelles à exécuter l'article 2, § 2 de la loi du 29 avril 1999 et mettre en place la commission paritaire conformément au prescrit de la loi. Cette décision, exécutoire par provision, est assortie d'une astreinte de 5,000 € par mois après la signification du jugement (laquelle a eu lieu le 24 février 2010 à notre avocat) et aussi longtemps que l'État sera en défaut de son exécution.

Il y a donc lieu de procéder aux formalités nécessaires à l'exécution de cette loi dans les plus brefs délais afin de ne pas alourdir le coût de son inexécution pour l'État belge.

La reconnaissance des organisations professionnelles est à cet égard la première étape indispensable. Or, conformément à l'article 4 de la loi, l'arrêté du 6 avril 2010 ne pourra sortir ses effets qu'une fois qu'il aura été confirmé par le législateur. Il est donc urgent que le projet puisse être soumis à la Chambre en vue de confirmer cet arrêté."

*
* *

COMPÉTENCE DU CONSEIL D'ÉTAT

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis vise à confirmer l'arrêté royal du 6 avril 2010 portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens¹ d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues². L'arrêté royal à confirmer a pour seul objet une reconnaissance unique d'organisations citées nommément. Il ne s'agit par conséquent pas d'un arrêté fixant des règles générales qui s'appliquent aux justiciables

¹ Ces mots ne figurent pas dans le texte néerlandais de l'intitulé de l'arrêté royal du 6 avril 2010.

² L'intitulé de l'arrêté royal du 6 avril 2010 reproduit dans le texte néerlandais de l'intitulé et de l'article 2 de l'avant-projet n'est pas correct.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 48.129/3 VAN 20 APRIL 2010**

De Raad van State, afdeling Wetgeving, derde kamer, op 15 april 2010 door de Minister van Volksgezondheid verzocht haar, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 6 april 2010 houdende de lijst van de erkende beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden", heeft het volgende advies gegeven:

1. Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling als volgt gemotiveerd:

"Le 22 janvier 2010, l'État belge a été condamné dans une décision rendue par le tribunal de 1^{re} instance de Bruxelles à exécuter l'article 2, § 2 de la loi du 29 avril 1999 et mettre en place la commission paritaire conformément au prescrit de la loi. Cette décision, exécutoire par provision, est assortie d'une astreinte de 5,000 € par mois après la signification du jugement (laquelle a eu lieu le 24 février 2010 à notre avocat) et aussi longtemps que l'État sera en défaut de son exécution.

Il y a donc lieu de procéder aux formalités nécessaires à l'exécution de cette loi dans les plus brefs délais afin de ne pas alourdir le coût de son inexécution pour l'État belge.

La reconnaissance des organisations professionnelles est à cet égard la première étape indispensable. Or, conformément à l'article 4 de la loi, l'arrêté du 6 avril 2010 ne pourra sortir ses effets qu'une fois qu'il aura été confirmé par le législateur. Il est donc urgent que le projet puisse être soumis à la Chambre en vue de confirmer cet arrêté."

*
* *

BEVOEGDHEID VAN DE RAAD VAN STATE

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt tot de bekrachtiging van het koninklijk besluit van 6 april 2010 houdende erkenning van beroepsorganisaties van [beoefenaars van]¹ een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als een niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden². Het te bekrachtigen koninklijk besluit heeft slechts een eenmalige erkenning van met name genoemde organisaties als voorwerp. Het betreft

¹ In de Nederlandse tekst van het opschrift van het koninklijk besluit van 6 april 2010 zijn deze woorden weggefallen.

² Het in de Nederlandse tekst van het opschrift en van artikel 2 van het voorontwerp weergegeven opschrift van het koninklijk besluit van 6 april 2010 is niet correct.

en général ou à un groupe de justiciables déterminé et qui sont susceptibles d'applications multiples. Un tel arrêté ou une loi confirmant un tel arrêté sont dépourvus du caractère normatif général requis pour que la section de législation puisse rendre un avis à leur sujet ³.

3. Le Conseil d'État, section de législation, est dès lors sans compétence pour rendre un avis sur l'avant-projet et renonce donc à en poursuivre l'examen.

La chambre était composée de

Messieurs

J. Smets, conseiller d'État, président,

B. Seutin,
J. Van Nieuwenhove, conseillers d'État,

H. Cousy,
J. Velaers, assesseurs de la
section de législation,

Madame

A.-M. Goossens, greffier.

Le rapport a été présenté par M. F. Vanneste, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Smets.

Le greffier,

A.-M. GOOSSENS

Le président,

J. SMETS

bijgevolg geen besluit waarbij algemene regels worden uitgevaardigd die van toepassing zijn op de rechtsonderhorigen in het algemeen of op een bepaalde groep rechtsonderhorigen en die voor herhaalde toepassing in aanmerking komen. Noch zulk een besluit, noch een wet waarbij zulk een besluit wordt bekrachtigd, hebben het algemeen normatieve karakter dat is vereist opdat de afdeling Wetgeving ervan kennis zou kunnen nemen ³.

3. De Raad van State, afdeling Wetgeving, is derhalve niet bevoegd om over het voorontwerp te adviseren en ziet dan ook af van een verder onderzoek ervan.

De kamer was samengesteld uit

De heren

J. Smets, staatsraad, voorzitter,

B. Seutin,
J. Van Nieuwenhove, staatsraden,

H. Cousy,
J. Velaers, assessoren van de
afdeling Wetgeving,

Mevrouw

A.-M. Goossens, grieffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. F. Vanneste, adjunct-auditeur.

De griffier,

A.-M. GOOSSENS

De voorzitter,

J. SMETS

³ L'énumération, à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, des projets exclus de l'obligation de consultation illustre simplement le principe selon lequel les textes dépourvus de portée normative générale ne doivent pas être soumis pour avis à la section de législation (voir e.a. M. Van Damme, Raad van State - Afdeling wetgeving, dans Administratieve Rechtsbibliotheek, Bruges, 1998, p. 89-90, n° 107, et p. 91, n° 110).

³ De in artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State voorkomende opsomming van ontwerpen die van het raadplegingsvereiste worden uitgesloten, vormt slechts een illustratie van het beginsel dat teksten zonder een eigenlijk algemeen normatieve draagwijdte niet om advies aan de afdeling Wetgeving behoeven te worden voorgelegd (zie o.m. M. Van Damme, Raad van State - Afdeling wetgeving, in Administratieve Rechtsbibliotheek, Brugge, 1998, p. 89-90, nr. 107, en p. 91, nr. 110).

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de notre ministre de la Santé publique et de l'avis de Nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre de la Santé publique est chargée de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'arrêté royal du 6 avril 2010 portant reconnaissance des organisations professionnelles de praticiens d'une pratique non conventionnelle ou d'une pratique susceptible d'être qualifiée de non conventionnelle reconnues, est confirmé.

Donné à Bruxelles, le 10 septembre 2010

ALBERT

PAR LE ROI:

La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale,

Laurette ONKELINX

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Volksgezondheid en op advies van Onze in raad vergaderde ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Volksgezondheid is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het koninklijk besluit van 6 april 2010 houdende de lijst met de erkende beroepsorganisaties van beoefenaars van een niet-conventionele praktijk of van een praktijk die in aanmerking kan komen om als niet-conventionele praktijk gekwalificeerd te worden, wordt bekrachtigd.

Gegeven te Brussel, 10 september 2010

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Sociale zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie,

Laurette ONKELINX